

Signatura:	EB 2015/LOT/P.5/Rev.1
Fecha:	17 de abril de 2015
Distribución:	Pública
Original:	Francés

S



Invertir en la población rural

Informe del Presidente

Propuesta de préstamo y donación a la República de Guinea-Bissau para el Proyecto de Apoyo al Desarrollo Económico de las Regiones del Sur

Nota para los representantes en la Junta Ejecutiva

Funcionarios de contacto:

Preguntas técnicas:

Aissa Touré
Gerente del Programa en el País
Tel.: (+39) 06 5459 2147
Correo electrónico: ai.toure@ifad.org

Envío de documentación:

Deirdre McGrenra
Jefa de la Oficina de los Órganos Rectores
Tel.: (+39) 06 5459 2374
Correo electrónico: gb_office@ifad.org

Para aprobación

Índice

Acrónimos y siglas	ii
Mapa de la zona del proyecto	iii
Resumen de la financiación	iv
Recomendación de aprobación	1
I. Contexto estratégico y justificación	1
A. Desarrollo rural y del país y situación de la pobreza	1
B. Justificación y alineación con las prioridades gubernamentales	2
II. Descripción del proyecto	2
A. Zona del proyecto y grupo objetivo	2
B. Objetivo de desarrollo del proyecto	3
C. Componentes/resultados	3
III. Ejecución del proyecto	4
A. Enfoque	4
B. Marco organizativo	5
C. Planificación, seguimiento y evaluación, y aprendizaje y gestión de los conocimientos	5
D. Gestión financiera, adquisiciones y contrataciones y gobernanza	5
E. Supervisión	6
IV. Costos, financiación y beneficios del proyecto	6
A. Costos del proyecto	6
B. Financiación del proyecto	6
C. Resumen de los beneficios y análisis económico	8
D. Sostenibilidad	8
E. Determinación y mitigación del riesgo	9
V. Consideraciones institucionales	10
A. Conformidad con las políticas del FIDA	10
B. Armonización y alineación	10
C. Innovación y ampliación de escala	10
D. Actuación normativa	10
VI. Instrumentos y facultades jurídicos	11
VII. Recomendación	11
 Anexo	
Accord de financement négocié	12
(Convenio de financiación negociado)	
 Apéndice	
Cadre logique	
(Marco lógico)	

Acrónimos y siglas

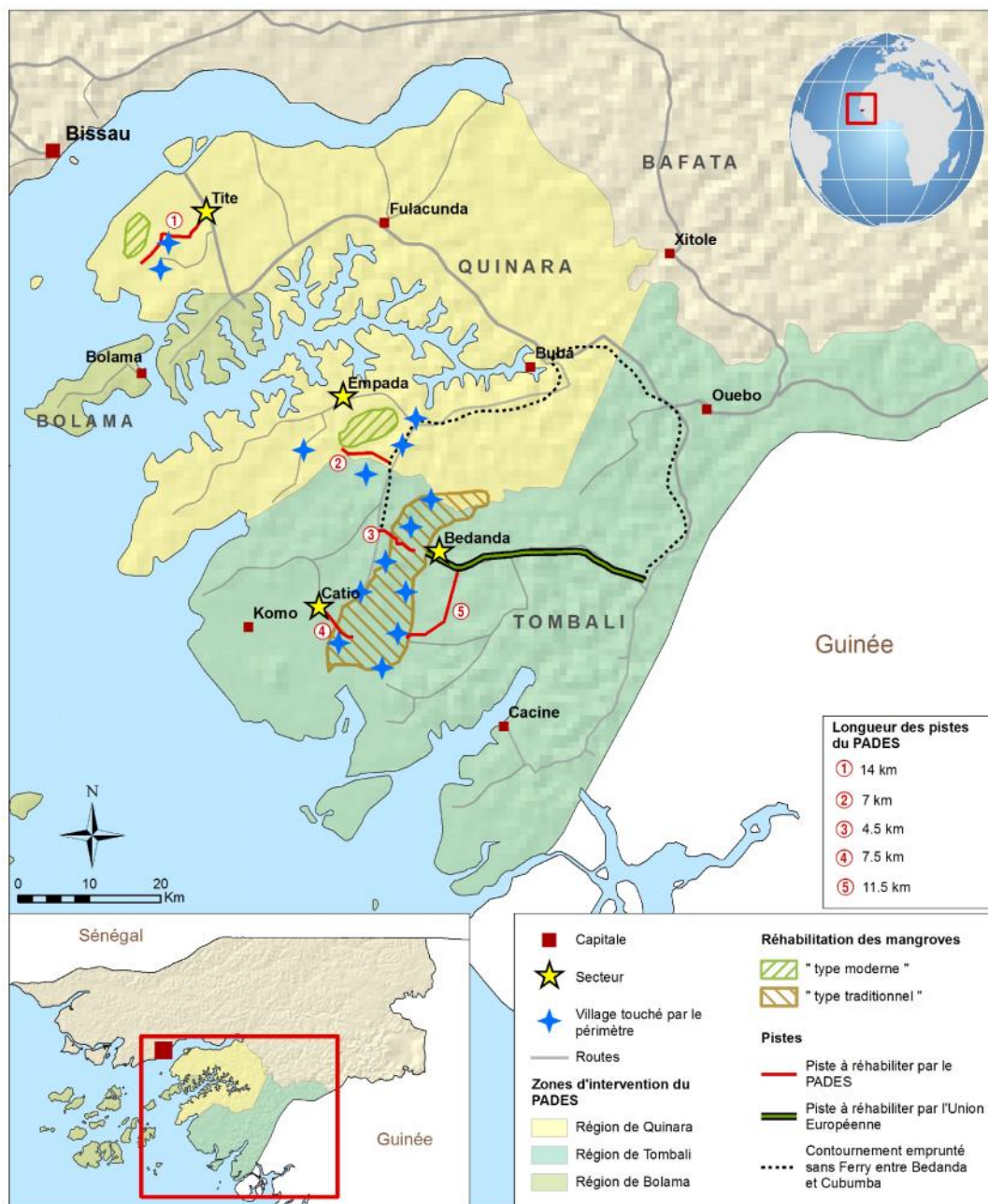
BOAD	Banco de Desarrollo de África Occidental
COSOP	programa sobre oportunidades estratégicas nacionales
FAO	Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura
FMAM	Fondo para el Medio Ambiente Mundial
MADR	Ministerio de Agricultura y Desarrollo Rural
OFID	Fondo OPEP para el Desarrollo Internacional
ONG	organización no gubernamental
PBAS	sistema de asignación de recursos basado en los resultados
PIB	producto interno bruto
POA	plan operativo anual
RMIS	sistema de gestión de los resultados y el impacto
SyE	seguimiento y evaluación
UCP	unidad de coordinación del proyecto
SYSCOA	sistema de contabilidad de África Occidental
TIRE	tasa interna de rendimiento económico
UE	Unión Europea

Mapa de la zona del proyecto

Guinée-Bissau

Projet d'appui au développement économique des régions du Sud - PADES

Rapport du Président



Les appellations figurant sur cette carte et sa représentation graphique ne constituent en aucun cas une prise de position du FIDA quant au tracé des frontières ou limites, ou aux autorités de tutelle des territoires considérés.

Source: FIDA | 25-02-2015

Fuente: FIDA

Las denominaciones empleadas y la forma en que aparecen presentados los datos en este mapa no suponen juicio alguno del FIDA respecto de la demarcación de las fronteras o límites que figuran en él ni acerca de las autoridades competentes.

República de Guinea-Bissau

Proyecto de Apoyo al Desarrollo Económico de las Regiones del Sur

Resumen de la financiación

Institución iniciadora:	FIDA
Prestatario/receptor:	República de Guinea-Bissau
Organismo de ejecución:	Ministerio de Agricultura
Costo total del proyecto:	USD 18,99 millones ¹
Monto del préstamo del FIDA – PBAS 2013-2015:	DEG 3,37 millones (equivalente a USD 4,7 millones, aproximadamente)
Monto de la donación del FIDA – PBAS 2013-2015:	DEG 3,37 millones (equivalente a USD 4,7 millones, aproximadamente)
Condiciones del préstamo del FIDA:	Plazo de 40 años, incluido un período de gracia de 10, con un cargo por servicios de tres cuartos del uno por ciento (0,75%) anual.
Contribución del prestatario/receptor:	USD 2,3 millones
Contribución de los beneficiarios:	USD 1,7 millones
Déficit de financiación:	USD 5,5 millones
Institución evaluadora:	FIDA
Institución cooperante:	Supervisado directamente por el FIDA

¹ El costo total del proyecto incluye financiación adicional del FIDA con cargo al ciclo 2016-2018 del sistema de asignación de recursos basado en los resultados (PBAS); cuando proceda, la propuesta correspondiente se presentará a la Junta Ejecutiva para aprobación. La financiación adicional del FIDA se prorrateará entre todas las actividades y categorías del proyecto.

Recomendación de aprobación

Se invita a la Junta Ejecutiva a que apruebe la recomendación relativa a la propuesta de financiación a la República de Guinea-Bissau para el Proyecto de Apoyo al Desarrollo Económico de las Regiones del Sur, que figura en el párrafo 52.

Propuesta de préstamo y donación a la República de Guinea-Bissau para el Proyecto de Apoyo al Desarrollo Económico de las Regiones del Sur

I. Contexto estratégico y justificación

A. Desarrollo rural y del país y situación de la pobreza

1. Con un producto interno bruto (PIB) de USD 494 por habitante, Guinea-Bissau es uno de los países más pobres del mundo; su índice de desarrollo humano es de 0,364, lo que lo sitúa en el puesto 176 de un total de 186 países. Los niveles de pobreza y pobreza extrema han aumentado, respectivamente, de un 64,7 % y un 20,8 % en 2002 a un 69,3 % y un 33 % en 2010. Por consiguiente, Guinea-Bissau no logrará cumplir ninguno de los Objetivos de Desarrollo del Milenio. Guinea-Bissau es un estado frágil caracterizado por haber sufrido largos años de intensa inestabilidad política debido a la supremacía de los militares sobre las autoridades civiles. Tras el restablecimiento del estado de derecho como resultado de las elecciones presidenciales y legislativas que se celebraron en junio de 2014, el país necesita el apoyo de todos sus asociados en el desarrollo.
2. El sector rural de Guinea-Bissau da empleo a entre el 75 % y el 80 % de la población activa y genera el 67 % del PIB. El subsector predominante es la agricultura, que se basa principalmente en dos productos: el anacardo y el arroz. Además, desempeña una función importante en la balanza comercial del país, pues proporciona más del 90 % de los ingresos provenientes de exportaciones. Las nueces de anacardo se exportan sin ningún valor agregado y aportan al país alrededor de USD 100 millones al año, cantidad que supone el 95 % de los ingresos de exportación del país y el 17 % de los ingresos del Estado. El arroz, cuya producción es absorbida completamente por el mercado nacional, satisface cerca del 58 % de las necesidades de consumo de cereales, lo que convierte al país en el segundo importador neto de productos alimentarios por habitante de la zona del franco (a la que Guinea-Bissau pertenece desde 1997) después del Senegal.
3. Los principales obstáculos al desarrollo agrícola son: i) la escasa financiación asignada a este objetivo en la política sectorial; ii) el acceso limitado a los factores de producción; iii) el estado embrionario en que se hallan la investigación y los servicios de extensión agrícola; iv) la escasez de agua; v) la inaccesibilidad de los mercados finales debido a la falta de infraestructuras o a su muy mal estado (camino rurales); vi) la falta de acceso de los productores al crédito; vii) las dificultades de acceso de las mujeres y los jóvenes a la tierra, y viii) la limitada elaboración de productos agrícolas a nivel local.
4. A pesar de que el país depende del subsector agrícola y sus innegables recursos, la agricultura no se ha modernizado y solo se explotan 30 000 hectáreas de tierras bajas y 50 000 hectáreas de manglares, lo que supone un 15 % y un 50 %, respectivamente, de las superficies cultivables de ambos tipos censadas en el país.
5. Se dedican a la agricultura: i) unos 120 000 pequeños productores, que viven en *tabancas* (aldeas), constituyen el grueso de la población rural y generan el 90 % de la producción, y ii) los *ponteiros*, como se conoce a los productores que utilizan técnicas modernas y explotan parcelas de gran tamaño concedidas por el Estado

(que tienen entre 20 y 2 500 hectáreas, es decir, 136 hectáreas de media y ocupan el 27 % de las tierras cultivables, o el 9 % de la superficie total del país); los *ponteiros* tienen a su disposición las mejores tierras agrícolas de Guinea-Bissau pero, de ellos, solo 1 200 viven realmente en las 2 200 concesiones estatales.

B. Justificación y alineación con las prioridades gubernamentales

6. Aun a falta de un programa sobre oportunidades estratégicas nacionales (COSOP), el FIDA ha reafirmado su voluntad de ayudar al país a superar las limitaciones y deficiencias estructurales de que adolece el sector agrícola y, para ello, se basará en las enseñanzas extraídas de sus intervenciones anteriores en las regiones de Quinara y Tombali (especialmente el Proyecto de Rehabilitación Rural y Desarrollo Comunitario). El Proyecto de Apoyo al Desarrollo Económico de las Regiones del Sur se ejecutará en un contexto en el que las nuevas autoridades han concedido prioridad a la producción de arroz, como ya se decidió en el Programa nacional de inversión en el sector agrícola (2013), que se ajusta a las orientaciones formuladas en el Programa general para el desarrollo de la agricultura en África y a las de la Nueva Alianza para el Desarrollo de África.
7. Desde el punto de vista económico la producción nacional de arroz es bastante significativa (se estima que en la campaña 2013/14 se produjeron 200 000 toneladas de arroz cáscara), pero está lejos de satisfacer las necesidades del país. De hecho, Guinea-Bissau importa al año una media de 70 000 toneladas de arroz blanco para atender la demanda interna. Según las estadísticas más recientes, en las regiones de Tombali y Quinara se cultiva un 29 % del total de la producción nacional (35 000 y 12 000 toneladas, respectivamente).
8. Al igual que los demás asociados en el desarrollo de Guinea-Bissau, el FIDA está decidido a prestar un apoyo constante que tenga en cuenta la situación de fragilidad de un país que acaba de salir de largos años de crisis reiteradas. En este contexto, el objetivo del presente proyecto es superar las dificultades que plantean la mejora de la seguridad alimentaria y nutricional de los habitantes de Tombali y Quinara, la reducción de la pobreza, el desarrollo sostenible del sector rural y el aumento de la capacidad de resistencia a los riesgos relacionados con el clima mediante el aumento de la producción agropecuaria.
9. En este proceso también se brindará una respuesta adaptada a los riesgos climáticos que afectan a la producción agrícola, en particular el problema de la ordenación de los recursos hídricos, según se define en el Programa nacional de adaptación al cambio climático.

II. Descripción del proyecto

A. Zona del proyecto y grupo objetivo

10. El Proyecto de Apoyo al Desarrollo Económico de las Regiones del Sur se llevará a cabo principalmente en las dos regiones que abarcaba el proyecto anterior (Proyecto de Rehabilitación Rural y Desarrollo Comunitario), es decir, Quinara y Tombali, y está previsto extenderlo a la región de Bolama-Bijagos. Las intervenciones se concentrarán en las zonas que presentan un fuerte potencial para el desarrollo del cultivo del arroz y la realización de actividades complementarias específicas como la horticultura y la ganadería de ciclo corto.
11. El grupo objetivo del proyecto estará formado por: i) los productores de arroz y las horticultoras que trabajan en las parcelas que se rehabilitarán, y los ganaderos beneficiarios de las actividades de promoción de la ganadería de ciclo corto; ii) microempresarios de las cadenas de valor seleccionadas; iii) miembros de organizaciones de productores de base, y iv) los beneficiarios de la rehabilitación de las infraestructuras de transporte. El proyecto beneficiará directamente a cerca de 31 277 personas, de las cuales un 40 % serán mujeres y un 42 %, jóvenes de ambos sexos. El 42 % de esos jóvenes serán mujeres de menos de 35 años.

B. Objetivo de desarrollo del proyecto

12. El objetivo general del proyecto es contribuir a reducir la pobreza en las comunidades rurales de Tombali, Quinara y Bolama-Bijagos. Así se tratará de dar una respuesta más sostenible a las aspiraciones de las poblaciones rurales de mejorar la producción e integrarse más en las relaciones comerciales, y de respaldar la integración de los jóvenes y las mujeres en los procesos de agregación de valor y comercialización de la producción agropecuaria.
13. El objetivo de desarrollo del proyecto es reactivar la producción agrícola con el fin de garantizar la seguridad alimentaria y la diversificación de los ingresos en las regiones de Tombali, Quinara y Bolama-Bijagos. Los efectos y productos que se espera obtener con las actividades del proyecto son los siguientes: i) el aumento sostenible de la producción y la productividad en el sector arrocero; ii) la mejora de las actividades de diversificación de ingresos de los productores; iii) la prestación, por parte de las organizaciones profesionales rurales, de servicios útiles a sus miembros, y iv) la mejora sostenible de la movilidad de las personas y la comercialización de productos agrícolas.

C. Componentes/resultados

14. Con el fin de lograr el objetivo de desarrollo, el proyecto se ha estructurado en torno a tres componentes: i) apoyo a la productividad y producción arroceras y actividades complementarias; ii) apoyo a la agregación de valor a la producción y acceso a los mercados, y iii) coordinación y fortalecimiento institucional.
15. **Componente 1. Apoyo a la productividad y producción arroceras y actividades complementarias.** El objetivo es promover el trinomio arroz/horticultura/ganadería de ciclo corto.
16. *Subcomponente 1.1. Rehabilitación de las instalaciones hidroagrícolas.* Las actividades de mejora de la producción de arroz consistirán en: i) la rehabilitación de 1 500 hectáreas de manglares modernos en Quinara; ii) la rehabilitación de 6 950 hectáreas de manglares tradicionales en Tombali; iii) la rehabilitación de 50 hectáreas de tierras bajas en Quinara, y iv) la ordenación de 422 hectáreas de cuencas hidrográficas. Además, se rehabilitarán 30 hectáreas de tierras bajas para destinarlas a cultivos hortícolas. El principal resultado que se espera obtener es la mejora de la ordenación de los recursos hídricos, que es indispensable para cultivar arroz en los manglares.
17. *Subcomponente 1.2. Explotación de los emplazamientos seleccionados y desarrollo de las actividades ganaderas y hortícolas.* Estas actividades permitirán: i) mejorar la disponibilidad de cantidades suficientes de semillas de calidad, prestando apoyo al Instituto Nacional de Investigación Agrícola para establecer un sistema de producción y comercialización de semillas certificadas; ii) mejorar las condiciones de los manglares y las tierras bajas y promover su utilización por parte de 9 400 productores de arroz; iii) reforzar las asociaciones de usuarios a través de la creación de comités de gestión territoriales, y iv) reforzar las capacidades de las organizaciones de productores. Además, para que las actividades complementarias de horticultura y ganadería de ciclo corto den mejores resultados se pondrán a disposición: i) 60 equipos de riego destinados a 6 000 mujeres horticultoras, y ii) 500 centros de reproducción ganadera.
18. Este apoyo permitirá crear las condiciones óptimas para producir arroz gracias a la ordenación de los recursos hídricos y la prestación de un conjunto de tecnologías adecuadas. Además, se aumentará la producción hortícola y ganadera gracias a la modernización y la adopción de buenas prácticas y al fortalecimiento de las capacidades de las mujeres horticultoras y los ganaderos.

19. **Componente 2. Apoyo a la agregación de valor a la producción y acceso a los mercados.** El objetivo es respaldar las actividades dirigidas a agregar valor a los productos en los que se centra el proyecto y facilitar su comercialización en los mercados locales y nacionales.
20. *Subcomponente 2.1. Promoción de las actividades de agregación de valor y los oficios conexos.* El objetivo es promover las actividades dirigidas a agregar valor a la producción después de la cosecha y los oficios conexos con el fin de facilitar: i) la consolidación de iniciativas empresariales rurales en las cadenas de valor, ofreciendo a los beneficiarios del proyecto servicios de suministro de insumos y de mecanización agrícola, y ii) la aparición de operadores que se dediquen a la elaboración del arroz después de la cosecha y a la comercialización de los excedentes de producción. Estas actividades se financiarán a través de microproyectos liderados por 720 emprendedores (el 42,8 % de los cuales serán mujeres).
21. *Subcomponente 2.2. Construcción y rehabilitación de caminos rurales.* En el marco de este subcomponente se financiarán la construcción y rehabilitación de caminos rurales con el fin de facilitar la movilidad de las personas y la comercialización sostenible de los productos. Las actividades permitirán rehabilitar 44,5 kilómetros de caminos; además, se pondrá a disposición de los beneficiarios un transbordador para mejorar el acceso a las zonas de producción. La gestión de los caminos correrá a cargo de comités locales de mantenimiento de caminos, que se crearán para este fin y actuarán en calidad de proveedores de servicios del Ministerio de Obras Públicas.
22. **Componente 3. Coordinación y gestión del proyecto.**
23. *Subcomponente 3.1. Coordinación y seguimiento y evaluación (SyE).* La gestión del proyecto correrá a cargo de una unidad de coordinación del proyecto (UCP) ubicada en Buba, en la región de Quinara. Los fondos del proyecto se utilizarán para financiar: i) los sueldos del personal y los gastos de funcionamiento de la UCP; ii) el equipo y los servicios necesarios, y iii) el establecimiento y funcionamiento del sistema de SyE.
24. *Subcomponente 3.2. Gestión de las asociaciones y ampliación de escala de los modelos de comité de desarrollo integrado de las tabancas y de Fondo para las iniciativas de desarrollo local.* El objetivo es mejorar y reproducir a mayor escala el modelo de comités de desarrollo integrado de las *tabancas* para integrarlo en la dinámica económica y empresarial del proyecto. Se respaldará el establecimiento de 43 nuevos comités en las aldeas de al menos 190 habitantes y la consolidación de los siete ya establecidos en el marco del Proyecto de Rehabilitación Rural y Desarrollo Comunitario.

III. Ejecución del proyecto

A. Enfoque

25. La propuesta consiste en realizar intervenciones diferenciadas en tres anillos concéntricos trazados alrededor de cada emplazamiento rehabilitado para la producción arrocerá y hortícola, con el fin de evitar la dispersión de las actividades. El enfoque del proyecto está basado en los tres principios de intervención siguientes: i) el involucramiento de los servicios técnicos estatales, las organizaciones no gubernamentales (ONG) y el sector privado a nivel regional y nacional en la ejecución y el seguimiento del proyecto, así como en el intercambio de competencias y enfoques; ii) la aplicación constante de un enfoque participativo que fomente la colaboración entre los productores y los servicios técnicos de apoyo y proveedores de servicios (ONG), y iii) el fortalecimiento constante de las capacidades de los beneficiarios y asociados. Este marco general se materializará mediante la firma de convenios o protocolos de asociación con cada asociado.

26. Para garantizar la sostenibilidad de la ayuda prestada y la aplicación de una estrategia de focalización adecuada, se hará hincapié en el fomento de las capacidades de organización, iniciativa y dinamismo de los principales agentes interesados: las organizaciones de productores. La selección de los beneficiarios se llevará a cabo de manera individual o por medio de las organizaciones a las que pertenezcan (organizaciones territoriales constituidas a través de las asociaciones de usuarios de las parcelas rehabilitadas, las organizaciones de productores de base, etc.).

B. Marco organizativo

27. El Ministerio de Agricultura y Desarrollo Rural (MADR) se ocupará de la supervisión técnica del proyecto. El diálogo a nivel nacional se garantizará gracias al establecimiento de un foro normativo y un comité directivo. Para facilitar la ejecución del proyecto, el MADR creará una UCP dotada de autonomía administrativa que estará bajo la supervisión técnica del propio Ministerio. Este creará el comité directivo por orden ministerial, en la que se detallarán su composición, funciones y funcionamiento. El comité se encargará de la dirección estratégica y operacional del proyecto a través de la validación de los planes operativos anuales (POA) y los informes de ejecución técnica y financiera y de SyE.

C. Planificación, seguimiento y evaluación, y aprendizaje y gestión de los conocimientos

28. El sistema de SyE se centrará en la información sobre los indicadores incluidos en el marco lógico y los indicadores de primer, segundo y tercer nivel del sistema de gestión de los resultados y el impacto del FIDA. Asimismo, permitirá medir los avances en la ejecución técnica y financiera de las actividades del proyecto. El sistema de SyE se estructurará en torno a tres funciones dotadas de fuentes de datos, información e instrumentos específicos, de modo que cada una de ellas contribuya al cumplimiento de los objetivos relativos al seguimiento de los POA, el seguimiento de los resultados y la medición del impacto.
29. Con el fin de contribuir al intercambio de experiencias y, especialmente, de sacar provecho de los métodos empleados y los logros alcanzados, se respaldará la creación de una red de competencias que aborde los temas principales que caracterizan la experiencia del FIDA en Guinea-Bissau, en concreto: i) el fortalecimiento y la estructuración de las asociaciones de usuarios; ii) la estructuración progresiva de las organizaciones de productores en Guinea-Bissau; iii) la producción de arroz en condiciones óptimas; iv) la contribución del proyecto a la protección del medio ambiente y los ecosistemas sostenibles, y v) el desarrollo progresivo de la capacidad empresarial de las mujeres y los jóvenes en las zonas rurales.

D. Gestión financiera, adquisiciones y contrataciones y gobernanza

30. Se ha llevado a cabo una evaluación del sistema de gestión financiera para comprobar si se ajusta a las exigencias del FIDA en materia de riesgo fiduciario. En general, los riesgos vinculados a la gestión financiera del proyecto, teniendo en cuenta las capacidades, los procedimientos y los sistemas actuales de las estructuras gubernamentales, se consideran elevados antes de aplicar las medidas de mitigación previstas y moderados una vez aplicadas. El Proyecto de Apoyo al Desarrollo Económico de las Regiones del Sur se beneficiará de un entorno de gestión y control fiduciario interno fiable y riguroso y de un equipo cualificado.
31. Para facilitar los desembolsos de la financiación del FIDA, el flujo de fondos se realizará a través de: i) una cuenta designada abierta en una entidad bancaria autorizada por el FIDA, que se administrará como una cuenta de anticipos, y ii) una cuenta de explotación abierta a nivel central. Todas las cuentas se administrarán según el principio de la doble firma. La frecuencia con que se presenten las

solicitudes de retiro de fondos dependerá del plan de tesorería y de los compromisos financieros que deba satisfacer el proyecto: los procedimientos y los límites para efectuar retiros de fondos se detallarán en una carta al prestatario y en el manual de gestión administrativa y financiera del proyecto.

32. El FIDA efectuará un depósito inicial en la cuenta designada, suficiente para cubrir la media estimada de los gastos que corresponderían a seis meses de ejecución según el POA.
33. Se contratará a una empresa con buena reputación a escala regional en el ámbito de la prestación de asistencia contable a proyectos para enseñar y ayudar al personal del proyecto a aplicar correctamente el sistema de contabilidad de África Occidental (SYSCOA) y establecer un sistema eficaz de control interno.
34. El sistema de adquisición de bienes y contratación de obras y servicios se ajusta a las leyes, decretos y disposiciones jurídicas vigentes, en los que se establecen los principios, los mecanismos de control y las normas que deben aplicarse a la contratación pública y a las concesiones para la prestación de servicios públicos; así como la supervisión previa de los procedimientos de adquisición y contratación que recae en la Dirección general de fiscalización de las adquisiciones y los compromisos financieros, y en los que se establecen los umbrales que deben respetar, por un lado, las entidades públicas, las empresas estatales y las empresas participadas y, por el otro, las organizaciones territoriales o locales.
35. Una empresa de auditoría cualificada comprobará anualmente las cuentas del proyecto.

E. Supervisión

36. El FIDA se encargará de supervisar el proyecto y realizará dos misiones de supervisión al año. Durante los 18 primeros meses, se prestará apoyo continuo al equipo encargado de la ejecución del proyecto a fin de garantizar la aplicación de los mecanismos y marcos adecuados en materia de SyE, adquisición y contratación, y gestión administrativa y financiera.

IV. Costos, financiación y beneficios del proyecto

A. Costos del proyecto

37. Los costos totales del proyecto son de USD 18,99 millones (FCFA 9 300 millones) a lo largo de un período de seis años. Los costos básicos ascienden a USD 18,4 millones (FCFA 9 000 millones). Los impuestos representan el 12,5 % del costo total, esto es, USD 2,3 millones (FCFA 1 200 millones). El monto destinado a los imprevistos es de USD 600 000 (FCFA 300 millones), es decir, el 3% de los costos básicos. Los costos de inversión ascienden a USD 16,5 millones (FCFA 8 100 millones), es decir, el 90 % de los costos básicos. Los costos ordinarios representan el 10 % de los costos básicos y ascienden a USD 1,9 millones (FCFA 900 millones).

B. Financiación del proyecto

38. El proyecto será financiado por: i) el FIDA, mediante un préstamo y una donación por valor, cada uno, de USD 4,7 millones, lo que representa el 24,9 % de los costos totales del proyecto (con cargo al ciclo de asignación del PBAS correspondiente a 2013-2015); ii) el Gobierno, con una contribución estimada en USD 2,3 millones (12,5 % de los costos totales), que representa el monto correspondiente a las tasas y los impuestos aplicables a los bienes y servicios que tendrán que adquirirse en el marco del proyecto; iii) los beneficiarios, con una contribución aproximada de USD 1,7 millones, que se utilizará para sufragar los gastos de rehabilitación de los campos de arroz, el mantenimiento de las obras y la mejora de los manglares, las tierras bajas, los huertos, etc. Se propone que el déficit de financiación, de USD 5,5 millones (el 29,1 % del costo total), se salde con cargo al ciclo de asignación del PBAS 2016-2018, con arreglo a las modalidades que se determinen y

con sujeción a la aprobación de la Junta Ejecutiva. - Con el apoyo del FIDA, el MADR está movilizando financiación del Fondo OPEP para el Desarrollo Internacional (OFID) y el Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMAM) por valor de USD 500 000 y USD 3 millones, respectivamente.

Cuadro 1

Costo del proyecto, por componente y fuente de financiación
(en miles de USD)

<i>Componente</i>	<i>Préstamo del FIDA</i>		<i>Donación del FIDA</i>		<i>Déficit de financiación</i>		<i>Gobierno</i>		<i>Beneficiarios</i>		<i>Total</i>	
	<i>Monto</i>	<i>%</i>	<i>Monto</i>	<i>%</i>	<i>Monto</i>	<i>%</i>	<i>Monto</i>	<i>%</i>	<i>Monto</i>	<i>%</i>	<i>Monto</i>	<i>%</i>
1. Apoyo a la productividad y producción arroceras y actividades complementarias												
1.1 Rehabilitación de las instalaciones hidroagrícolas	767,4	25,1	767,4	25,1	723,9	23,7	470,1	15,4	324,3	10,6	3 053,5	16,1
1.2 Explotación de los emplazamientos seleccionados y fomento de actividades ganaderas y hortícolas	1 216,3	18,5	1 216,3	18,5	2 318,0	35,2	567,1	8,6	1 261,1	19,2	6 579,0	34,6
<i>Total parcial</i>	1 983,7	20,6	1 983,7	20,6	3 041,9	31,6	1 037,2	10,8	1 585,4	16,5	9 632,5	50,7
2. Apoyo a la agregación de valor a la producción y acceso a los mercados												
2.1 Promoción de las actividades de agregación de valor y los oficios conexos	31,0	9,4	31,0	9,4	169,8	51,3	-	-	99,4	30,0	331,2	1,7
2.2 Construcción y rehabilitación de caminos rurales	1 550,9	34,2	1 550,9	34,2	506,8	11,2	926,1	20,4	6,0	0,1	4 541,0	23,9
<i>Total parcial</i>	1 582,0	32,5	1 582,0	32,5	676,5	13,9	926,2	19,0	105,4	2,2	4 872,2	25,7
3. Coordinación y gestión del proyecto												
3.1 Coordinación y SyE	833,7	26,2	833,7	26,2	1 215,6	38,2	295,1	9,3	-	-	3 178,7	16,7
3.2 Gestión de las asociaciones y ampliación de escala de los modelos de comité de desarrollo integrado de las tabancas y de Fondo para las iniciativas de desarrollo local	335,4	25,6	335,4	25,6	601,8	45,9	37,1	2,8	-	-	1 309,7	6,9
<i>Total parcial</i>	1 169,1	26,0	1 169,1	26,0	1 817,4	40,5	332,2	7,4	-	-	4 488,4	23,6
TOTAL	4 734,7	24,9	4 734,7	24,9	5 535,9	29,1	2 297,3	12,1	1 690,8	8,9	18 993,2	100,0

Cuadro 2

Costos del proyecto, por categoría de gasto y fuente de financiación
(en miles de USD)

Categoría de gasto	Préstamo del FIDA		Donación del FIDA		Déficit de financiación		Gobierno		Beneficiarios		Total	
	Monto	%	Monto	%	Monto	%	Monto	%	Monto	%	Monto	%
1. Ingeniería rural	1 816,3	31,0	1 816,3	31,0	823,0	14,0	1 056,3	18,0	356,2	6,1	5 868,1	30,9
2. Subvenciones y donaciones	503,7	14,9	503,7	14,9	1 039,7	30,7	0,0	-	1 334,6	39,5	3 381,9	17,8
3. Vehículos	96,2	33,5	96,2	33,5	-	-	94,8	33,0	-	-	287,1	1,5
4. Equipo y material	474,7	33,5	474,7	33,5	-	-	467,6	33,0	-	-	1 417,1	7,5
5. Consultas	835,7	21,8	835,7	21,8	1 539,2	40,2	620,3	16,2	-	-	3 830,9	20,2
6. Capacitación y talleres	529,3	23,4	529,3	23,4	1 208,1	53,3	0,0	-	-	-	2 266,7	11,9
7. Gastos de funcionamiento	151,3	24,8	151,3	24,8	248,1	40,7	58,2	9,6	-	-	608,9	3,2
8. Sueldos y prestaciones	327,4	24,6	327,4	24,6	677,7	50,9	-	-	-	-	1 332,6	7,0
TOTAL	4 734,7	24,9	4 734,7	24,9	5 535,9	29,1	2 297,1	12,1	1 690,8	8,9	18 993,2	100,0

C. Resumen de los beneficios y análisis económico

39. Se beneficiarán de las actividades del proyecto 9 400 productores que participarán en las obras de rehabilitación de los emplazamientos seleccionados. El proyecto contribuirá a crear 3 200 puestos de trabajo distribuidos como sigue: 1 700 empleos en el sector productivo; 765 empleos para jóvenes en los trabajos de alta densidad de mano de obra centrados en la rehabilitación de los caminos rurales, y 720 empleos en las actividades de agregación de valor de los productos agrícolas. Además, se considera que el transbordador y las distintas infraestructuras de mejora del acceso permitirán llegar al 10 % de la población de los cinco sectores (16 700 beneficiarios), principalmente mujeres y jóvenes. Se prevé producir, en un plazo de seis años, 90 000 cabezas de ganado en los 500 centros de reproducción de especies de ciclo corto, y fortalecer la producción hortícola, lo que contribuirá a mejorar la nutrición de los hogares.
40. La tasa interna de rendimiento económico (TIRE) del proyecto es del 18 %. El análisis de sensibilidad realizado indica que si el rendimiento disminuyera un 40 % (de 2,2 toneladas por hectárea a 3 toneladas por hectárea) en lugar del 100 % previsto (de 1,6 toneladas por hectárea a 3,3 toneladas por hectárea), la TIRE se mantendría estable en un 14,21 %. Además, la TIRE es más sensible a una reducción del 50 % en los márgenes brutos que a un aumento de los costos del 50 % o un retraso de dos años en la realización de los beneficios del proyecto.

D. Sostenibilidad

41. La sostenibilidad de las actividades está garantizada por los siguientes elementos integrados en el diseño del proyecto: i) la estrategia de concentración alrededor de las instalaciones hidroagrícolas de las regiones de Tombali y Quinara; ii) el fortalecimiento de las capacidades de las organizaciones de productores, las asociaciones de usuarios formadas a través de los comités de gestión territoriales y los comités de desarrollo integrado de las *tabancas*; iii) la rehabilitación de las infraestructuras hidroagrícolas y la introducción de nuevas prácticas de cultivo en los manglares y las tierras bajas; iv) la creación de asociaciones con ONG, el sector privado local y los servicios estatales y el fortalecimiento de sus capacidades, y v) la promoción de iniciativas empresariales.

E. Determinación y mitigación del riesgo

42. Los principales riesgos a los que se enfrenta el proyecto y las medidas de mitigación previstas son los siguientes:
- i) **Riesgos vinculados a la inestabilidad del país y la debilidad institucional.** La estrategia de intervención del proyecto está basada en el fortalecimiento de las capacidades de los servicios técnicos descentralizados, los actores económicos organizados a nivel local y las comunidades locales, a fin de garantizar la sostenibilidad y continuidad de las inversiones. En el marco del proyecto, el FIDA brindará asistencia técnica puntual y reforzará sus lazos de asociación con instituciones internacionales y otros donantes para prestar apoyo al Gobierno. El FIDA ha obtenido una donación de Suecia por valor de USD 500 000 para poder comenzar a realizar algunas actividades del proyecto, sobre todo las que permitirán cumplir los requisitos para realizar el primer desembolso.
 - ii) **Riesgos climáticos adversos.** El proyecto abordará la cuestión del clima de forma transversal en todas las actividades realizadas (como la labor de concienciación y capacitación de los actores, los servicios de asesoramiento y el conjunto de tecnologías). Está previsto que el MADR movilice financiación del FMAM para dar una respuesta más sostenible a la cuestión del clima.
 - iii) **Riesgos vinculados a la calidad de los proveedores de servicios.** La donación de USD 500 000 permitirá realizar estudios de diagnóstico sobre la capacidad institucional y organizativa de los principales actores implicados (servicios técnicos, ONG). Estos estudios permitirán elaborar planes de fortalecimiento que se pondrán en práctica mediante la prestación de asistencia técnica puntual. La UCP establecerá un proceso de planificación y un sistema de SyE que englobe a todas las partes implicadas en el proyecto.
 - iv) **Riesgos fiduciarios.** La donación de USD 500 000 mencionada permitirá elaborar los manuales del proyecto antes de iniciar la ejecución. Además, el FIDA: i) negociará con el MADR la evaluación y renovación del contrato del equipo del Proyecto de Rehabilitación Rural y Desarrollo Comunitario, así como la creación de nuevos puestos que se cubrirán mediante procedimientos de selección competitivos, y ii) brindará apoyo continuo a la UCP para ejecutar el proyecto, especialmente durante los 18 primeros meses. Un riesgo evidente estriba en la ausencia de oficinas bancarias en Buba, sede del equipo del Proyecto de Rehabilitación Rural y Desarrollo Comunitario y futura sede de la presente intervención. Por consiguiente, el anticipo no podrá superar los FCFA 2 000 000 (USD 4 000) y la mayor parte de los pagos tendrán que efectuarse con cheque o transferencia bancaria a la cuenta abierta en Bissau. Con el fin de minimizar los riesgos, deberá abrirse una cuenta de operaciones en Buba en cuanto una o varias entidades bancarias aprobadas por el FIDA abran una sucursal en esa ciudad. Asimismo, se recomienda contratar los servicios de una empresa especializada en la prestación de asistencia contable a proyectos con buena reputación en la región para enseñar y ayudar al personal del proyecto a utilizar correctamente el SYSCOA y establecer un sistema eficaz de control interno.
43. Teniendo en cuenta las esferas de intervención seleccionadas, el proyecto no debería tener un impacto negativo importante en los planos social y medioambiental, por lo que se ha clasificado en la categoría B.

V. Consideraciones institucionales

A. Conformidad con las políticas del FIDA

44. El Proyecto de Apoyo al Desarrollo Económico de las Regiones del Sur se ajusta plenamente al Marco Estratégico del FIDA (2011-2015) en la medida en que contribuye directamente a la consecución de cuatro de los cinco objetivos estratégicos. Además, está en consonancia con las políticas del FIDA, en concreto: la política de focalización del Fondo, la política de actuación en Estados frágiles y afectados por conflictos, la política de gestión del medio ambiente y los recursos naturales, así como los principios fundamentales y las estrategias del Fondo en materia de cambio climático, igualdad de género y gestión de los conocimientos.

B. Armonización y alineación

45. Las intervenciones del FIDA están alineadas con el Programa Nacional de Inversión Agrícola, el documento de estrategia nacional de reducción de la pobreza y la reciente iniciativa para la reactivación de la producción de arroz enunciada en el plan de salvaguardia de la campaña agrícola 2014/15 del MADR, en colaboración con los otros asociados en el desarrollo especializados en el apoyo al sector agrícola, a saber, el Banco Mundial, la Unión Europea, la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO) y el Banco de Desarrollo de África Occidental (BOAD).
46. En el marco del presente proyecto y bajo los auspicios del MADR, se establecerán relaciones de asociación con proyectos similares y complementarios, como el Proyecto de fomento de la producción de arroz entre los jóvenes en la República de Guinea-Bissau (BOAD) y el Proyecto para la implementación de planes de desarrollo local en Guinea-Bissau (Unión Europea).

C. Innovación y ampliación de escala

47. Gracias al proyecto, que concentrará sus intervenciones en las zonas seleccionadas para la producción de arroz y la horticultura, se introducirán algunas innovaciones. En los distintos lugares en que se ejecutará el proyecto, las actividades se desarrollarán en tres anillos geográficos concéntricos: el primero se trazará alrededor de las zonas de producción y abarcará los caminos de acceso correspondientes y las aldeas más cercanas a las infraestructuras; luego las actividades se extenderán progresivamente a las aldeas situadas en las inmediaciones (anillo 2). Por último, un tercer anillo abarcará las aldeas mucho más periféricas. En cada anillo se realizará un determinado conjunto de actividades, entre ellas: i) la rehabilitación de las instalaciones hidroagrícolas (manglares, tierras bajas y huertos) y la adopción de medidas biológicas en las cuencas hidrográficas para su protección; ii) la agrupación de los productores en asociaciones de usuarios y organizaciones de productores de base; iii) el establecimiento y equipamiento de los comités locales de mantenimiento de caminos; iv) la puesta en marcha de actividades para agregar valor a la producción de arroz, la ganadería de ciclo corto y la comercialización de los distintos productos, y v) capacitación y apoyo a la ejecución de las actividades del proyecto diseñadas para el anillo 1. En el anillo 2 se respaldarán la cría de especies de ciclo corto y la comercialización de los distintos productos, mientras que en el anillo 3 solo se prestará apoyo a las aldeas que cuenten con comités de desarrollo integrado establecidos en el marco del Proyecto de Rehabilitación Rural y Desarrollo Comunitario, a fin de consolidarlos.

D. Actuación normativa

48. La lógica de intervención del proyecto consiste en facilitar el diálogo sobre políticas y los avances institucionales mediante una labor de promoción basada en las experiencias del proyecto sobre el terreno. De este modo el proyecto: i) favorecerá la reflexión acerca de la creación de instituciones de microfinanciación en Guinea-Bissau; ii) fortalecerá los comités de desarrollo integrado de las aldeas para que se conviertan en auténticos pilares del proceso de estructuración de la población rural y

desempeñen una función estratégica de organizadores de la vida comunitaria y promotores de iniciativas privadas, ante la ausencia de entidades descentralizadas y agrupaciones locales, y iii) servirá de modelo para la promoción sostenible de la producción de arroz, conjugando, entre otros componentes, la ordenación de los recursos hídricos y la prestación de asistencia técnica sustancial a los productores.

VI. Instrumentos y facultades jurídicos

49. Un convenio de financiación entre la República de Guinea-Bissau y el FIDA constituye el instrumento jurídico para la concesión de la financiación propuesta al prestatario/receptor. Se adjunta como anexo copia del convenio de financiación negociado.
50. La República de Guinea-Bissau está facultada por su legislación para recibir financiación del FIDA.
51. Me consta que la financiación propuesta se ajusta a lo dispuesto en el Convenio Constitutivo del FIDA y las Políticas y Criterios en materia de Financiación del FIDA.

VII. Recomendación

52. Recomiendo a la Junta Ejecutiva que apruebe la financiación propuesta de acuerdo con los términos de la resolución siguiente:

RESUELVE: que el Fondo conceda un préstamo en condiciones muy favorables a la República de Guinea-Bissau por un monto equivalente a tres millones trescientos setenta mil derechos especiales de giro (DEG 3 370 000), conforme a unos términos y condiciones que se ajusten sustancialmente a los presentados en este informe.

RESUELVE ADEMÁS: que el Fondo conceda una donación a la República de Guinea-Bissau, por un monto equivalente a tres millones trescientos setenta mil derechos especiales de giro (DEG 3 370 000), conforme a unos términos y condiciones que se ajusten sustancialmente a los presentados en este informe.

Presidente
Kanayo F. Nwanze

Accord de financement négocié:

"Projet d'appui au développement économique des régions du Sud (PADES)"

(Négociations conclues le 31 mars 2015)

Numéro du prêt: [introduire le numéro]

Numéro du don: [introduire le numéro]

Nom du projet: Projet d'Appui au Développement Economique des Régions du Sud (PADES) ("le projet")

La République de Guinée-Bissau ("l'Emprunteur")

et

Le Fonds international de développement agricole ("le Fonds" ou "le FIDA")

(désigné individuellement par "la Partie" et collectivement par "les Parties")

conviennent par les présentes de ce qui suit:

Section A

1. Le présent accord comprend l'ensemble des documents suivants: le présent document, la description du projet et les dispositions relatives à l'exécution (annexe 1), le tableau d'affectation des fonds (annexe 2), et les clauses particulières (annexe 3).
2. Les Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 29 avril 2009, amendées en avril 2014 et toutes éventuelles modifications postérieures ("les Conditions générales") sont annexées au présent document, et l'ensemble des dispositions qu'elles contiennent s'appliquent au présent accord. Aux fins du présent accord, les termes dont la définition figure dans les Conditions générales ont la signification qui y est indiquée.
3. Le Fonds accorde à l'Emprunteur un prêt et un don ("le financement"), que l'Emprunteur utilise aux fins de l'exécution du projet, conformément aux modalités et conditions énoncées dans le présent accord.
4. Pour les besoins du présent accord, le terme "Emprunteur" s'applique également à la République de Guinée-Bissau en tant que bénéficiaire des dons.

Section B

1. Le montant du prêt est de trois millions trois cent soixante-dix mille droits de tirages spéciaux (3 370 000 DTS).
2. Le montant du don est trois millions trois cent soixante-dix mille droits de tirages spéciaux (3 370 000 DTS).
3. Le prêt est accordé à des conditions particulièrement favorables, soit une commission de service de 0,75% l'an et un délai de remboursement de 40 ans assorti d'une période de grâce de 10 ans.

4. La monnaie de paiement au titre du service du prêt est l'Euro.
5. L'exercice financier débute le 1^{er} janvier et clôture le 31 décembre.
6. Le remboursement du principal et le paiement de la commission de service du prêt sont exigibles le 15 février et le 15 août.
7. Dès l'entrée en vigueur du présent accord l'Emprunteur ouvrira au nom du Projet un compte désigné à Bissau dans une banque commerciale acceptable pour le FIDA et un compte de projet à Bissau ainsi qu'à Buba dès qu'une banque acceptable pour le FIDA ouvrira une agence dans cette ville.
8. L'Emprunteur fournit des fonds de contrepartie aux fins du Projet à hauteur d'environ deux millions trois cent mille dollars des États-Unis (2 300 000 USD). Ces fonds représentent l'ensemble des droits, impôts et taxes sur les biens et services grevant le Projet qui seront pris en charge par l'Emprunteur au moyen, notamment, d'exonérations des droits de douane et autres taxes. Les taxes grevant les coûts de fonctionnement seront pris en charge par le Fonds.

Le montant des fonds de contrepartie sera inscrit dans la Loi de Finances.

Section C

1. L'agent principal du projet est le Ministère de l'agriculture et du développement rural (MADR).
2. La date d'achèvement du projet est fixée au sixième anniversaire de la date d'entrée en vigueur du présent accord.

Section D

Le FIDA assure l'administration du prêt et du don et la supervision du projet.

Section E

1. Les éléments suivants constituent des conditions additionnelles à celle précisée à la Section 4.02 b) des Conditions Générales et préalables aux décaissements:
 - a) L'Unité de Coordination et de Pilotage (UCP) a été créée par arrêté ministériel;
 - b) Le Coordonnateur du projet, le Responsable administratif et financier (RAF), le spécialiste en suivi-évaluation (S&E) et le spécialiste en passation des marchés de l'UCP ont été recrutés conformément aux dispositions du présent Accord; et
 - c) Le manuel d'opérations et le manuel de procédure administratives, financières et comptables ont été finalisés et validés par le Fonds.
2. Le présent accord est soumis à l'avis juridique de conformité à la législation de l'Emprunteur délivré par le Ministère Public. L'accord entrera en vigueur à la date où le Fonds recevra l'avis juridique.
3. Toutes les communications ayant trait au présent accord doivent être adressées aux représentants dont le titre et l'adresse figurent ci-dessous:

Pour l’Emprunteur:

Ministre de l’Economie et des Finances
Ministère de l’Economie et des Finances
Av. Amilcar Cabral
B.P n.67
Bissau
République de Guinée-Bissau

Pour le Fonds:

Président
Fonds international de développement agricole
Via Paolo di Dono 44
00142 Rome
Italie

Le présent accord, en date du [introduire date], a été établi en langue (française) en deux (2) exemplaires originaux, un (1) pour le Fonds et un (1) pour l’Emprunteur.

RÉPUBLIQUE DE GUINÉE-BISSAU

[Introduire le nom du représentant autorisé]
[Introduire son titre]

FONDS INTERNATIONAL DE DEVELOPPEMENT AGRICOLE

Kanayo F. Nwanze
Président

Annexe 1

Description du projet et Dispositions relatives à l'exécution

I. Description du projet

1. *Population cible.* Les Bénéficiaires du projet sont i) des riziculteurs et des producteurs maraîchers usagers des sites réhabilités (mangroves et bas-fonds) ainsi que les éleveurs bénéficiaires des activités complémentaires de promotion de l'élevage à cycle court; ii) les micro-entrepreneurs le long des filières ciblées; iii) les membres des organisations des producteurs de base (OPB); et (iv) les bénéficiaires de la réhabilitation des infrastructures de transport. Le PADES touchera environ 30 000 bénéficiaires directs. Le Projet interviendra dans les régions de Quinara (secteurs de Tite et d'Empada) et de Tombali (secteurs de Catio et de Bedanda), qui étaient déjà couvertes par le Projet de Réhabilitation Rurale et de Développement Communautaire (PRRDC), avec une extension dans la région de Bolama Bijagos (secteur de Bolama). Dans ces régions, le Projet concentrera ses interventions autour de 50 villages dans cinq (5) secteurs à fort potentiel rizicole, maraîcher et d'élevage où il interviendra de manière différenciée dans trois (3) strates concentriques définies autour de chaque site réhabilité pour la riziculture et le maraîchage (la "zone du projet").

2. *Objectifs.* L'objectif global du PADES est de contribuer à la réduction de la pauvreté en créant les conditions pour le développement durable de l'économie rurale et le renforcement des capacités socio-économiques des communautés rurales de Tombali, Quinara et Bolama Bijagos. L'objectif de développement du PADES est relancer la production agricole afin d'assurer la sécurité alimentaire et la diversification des revenus dans les régions de Tombali, Quinara et Bolama Bijagos.

3. *Composantes.* Les objectifs du Projet sont structurés autour des trois (3) composantes et sous-composantes suivantes:

Composante 1. Appui à la production et productivité rizicole et activités complémentaires

Sous-composante 1.1: Réhabilitation des ouvrages hydro-agricoles

Les activités à mener dans le cadre de la sous-composante sont les suivantes:

- a) **Réhabilitation des aménagements en zones de mangrove.** Le Projet visera à réhabiliter des mangroves de type moderne dans la région de Quinara et des mangroves de type traditionnel dans la région de Tombali.
- b) **Réhabilitation des bas-fonds pour la riziculture.** Le PADES réhabilitera des bas-fonds dans la région de Quinara.
- c) **Aménagement des bas-fonds pour le maraîchage.** Les activités de maraîchage de bas-fonds seront menées en culture de contre-saison, à Quinara, Tombali et Bolama.
- d) **Protection des bassins versants.** La planification en matière de protection des berges et bassins versants sera intégrée dans chaque plan d'aménagement.
- e) **Renforcement des capacités des Associations d'Usagers (AU)** et mise en place des Comités de gestion du périmètre qui serviront d'interface entre le projet et les AU.

Sous-composante 1.2: Exploitation des sites et développement des activités complémentaires

Les activités à mener dans le cadre de la sous-composante sont les suivantes:

- a) **Appui à l'Institut National de la Recherche Agricole (INPA) pour la production de semences de riz et mise en place d'un système de production et commercialisation de semences certifiées**
- b) **Mise en valeur des sites de production du riz**, le PADES facilitera sous forme de subvention d'impulsion aux microprojets, l'accès des producteurs de riz aux semences certifiées de riz et d'espèces maraîchères, aux engrais, aux produits agro-pharmaceutiques respectueux de l'environnement et au petit matériel agricole (y compris kit maraîcher); ainsi que l'accès aux services de mécanisation des façons culturales (labour, billonnage) et des opérations post-récolte (battage, décorticage).
- c) **Mise en valeur des sites maraîchers**, le PADES financera des microprojets pour les femmes productrices en mettant à disposition des kits d'irrigation pour le maraîchage.
- d) **Élevage des espèces à cycles courts** par le financement de micro-projets et la modernisation des pratiques d'élevage (prophylaxie, amélioration de l'alimentation, abreuvement, l'amélioration du matériel génétique et maîtrise de la reproduction), le renforcement des capacités des éleveurs et l'introduction du crédit rotatif.
- e) **Renforcement des capacités des Organisations Paysannes de Base (OPB)** qui sont des entités peu ou pas structurées autour de services communs, constituent une base sur laquelle il est possible d'arrimer une dynamique ascendante d'organisation des producteurs. Ainsi, le PADES a pris l'option de travailler jusqu'à la revue à mi-parcours au renforcement des OPB à l'échelle des villages.

Composante 2: Appui à la valorisation des productions et accès au marché

Sous-composante 2.1: Promotion des métiers connexes et de la valorisation post-récolte

La sous-composante a pour objectif de faciliter la consolidation d'un entrepreneuriat rural dans les chaînes de valeurs et l'émergence d'opérateurs investis dans le traitement post récolte du riz et la mise sur le marché des excédents de production. Les activités à mener dans le cadre de la sous-composante sont les suivantes:

- a) **Métiers connexes le long des chaînes de valeur**, le Projet appuiera l'installation de jeunes et de femmes dans les métiers connexes le long des chaînes de valeur du riz, du maraîchage et des productions animales;
- b) **Traitement post-récolte du riz et facilitation de l'accès au marché.**

Sous-composante 2.2: Construction et réhabilitation de pistes rurales

Les activités à mener dans le cadre de la sous-composante sont les suivantes:

- a) **Réhabilitation** de pistes desservant les zones à forte production rizicole ciblées par le PADES classées selon la classification nationale issue de la Communauté économique des Etats de l'Afrique de l'ouest comme des pistes locales.
- b) **Appui à cinq Comités inter-villageois d'entretien des pistes** existants correspondant aux axes réhabilités par i) la formation en entretien de pistes; et ii) la mise à disposition des équipements en matériels de travaux de Haute Intensité Main d'Œuvre par la fourniture d'outillages légers.
- c) **Mise en place de deux (2) ferry** sur financement du PADES.

Composante 3: Coordination et renforcement institutionnel

Sous-Composante 3.1: Coordination et suivi-évaluation

Le Projet sera géré par une Unité de Coordination et de Pilotage (UCP) basée à Buba, dans la région de Quinara. Le Projet financera i) les salaires du personnel et le fonctionnement; ii) les équipements et les services nécessaires; et iii) la mise en place et le fonctionnement du système de suivi-évaluation. Le Projet donnera un appui institutionnel à la Délégation Régionale de l'Agriculture et du Développement Rural de Quinara pour la rénovation des locaux qui permettront d'abriter l'UCP.

Sous-Composante 3.2: Mise à l'échelle des Comités de Développement Intégré des Tabanca (CDIT)

En l'absence de collectivités locales, les CDIT jouent un rôle stratégique, bien que consultatif, d'organisateur de la vie communautaire et de soutien aux initiatives privées. Cependant, les CDIT doivent être mieux structurés et intégrés en leur sein des commissions prenant en charge les activités promues par le nouveau projet, soient:

- a) La gestion des aménagements.
- b) La promotion des activités de production agro-sylvo-pastorales.
- c) La mise en place des conditions d'émergence des microprojets et la structuration des CDIT existants et la mise en place des CDIT dans les villages qui en sont dépourvu.

Financement d'Initiatives de Développement Local (FIDL). Le FIDL a été réorienté par rapport au PRRDC pour évoluer vers un fonds d'appui à l'entrepreneuriat local, dont le résultat attendu est l'émergence de femmes et de jeunes entrepreneurs engagés dans les activités phares du projet et les métiers connexes.

II. Dispositions relatives à l'exécution

A. ORGANISATION ET GESTION DU PROJET

1. Agent principal du Projet

Le Ministère chargé de l'agriculture de l'Emprunteur, en sa qualité d'Agent principal du Projet, assume l'entière responsabilité de l'exécution du Projet.

2. Comité de pilotage (CP)

2.1. *Établissement.* Un CP sera créé par arrêté ministériel.

2.2. *Composition.* Le CP sera présidé par le Ministre de l'Agriculture et du développement rural ou son représentant et comprendra a) dix (10) représentants des populations cibles (deux par secteur, dont cinq femmes); b) cinq (5) représentants du MADR; c) trois (3) représentants régionaux du MADR, de l'administration territoriale au niveau régional, des prestataires et services étatiques partenaires du projet: Organisations non gouvernementales (ONG), Services Techniques, etc.; et d) un (1) représentant de l'INPA, du Ministère des Travaux Publics, du Secrétariat d'Etat à l'Environnement et du Secrétariat au Plan et à l'Intégration régionale.

2.3. *Responsabilités.* Le CP validera les rapports d'exécution technique et financière et de suivi-évaluation, approuvera les Projets de travail et budget annuels (PTBA) et assurera le suivi de leur mise en œuvre. Le CP se réunira deux fois par an en session ordinaire et en session extraordinaire en cas de besoin. Le CP s'appuiera sur un comité technique de suivi afin de l'assister dans l'exécution de son mandat, à savoir i) l'examen de la conformité du PADES avec les orientations stratégiques du gouvernement, ii) l'analyse et la validation des PTBA, des rapports et bilans périodiques, ainsi que iii) le suivi trimestriel de la mise en œuvre du Projet. Le CP effectuera, au moins une fois par an, une mission de suivi de l'avancement des activités du PADES, et donnera des directives et orientations pour sa mise en œuvre.

3. Forum d'Orientation (FO)

Le FO sera ouvert à l'ensemble des acteurs locaux impliqués dans la mise en œuvre du Projet. Le FO est un organe purement consultatif, une plateforme d'échanges, de réflexion, d'analyse, et de suivi des recommandations. Il aura accès à l'ensemble de la documentation du Projet et ses recommandations seront transmises par le Projet au Comité de Pilotage pour examen. Le FO siègera deux (2) fois par an.

4. Unité de Coordination du Projet (UCP)

4.1. *Établissement.* Une UCP sera créée par arrêté ministériel. Elle sera basée à Buba, dans la région de Quinara.

4.2. *Composition.* L'UCP sera dirigée par un Coordonnateur National, et comprendra:

- a) une (1) unité administrative et financière comprenant un RAF, un spécialiste en passation de marchés, un comptable, un secrétaire de direction, quatre chauffeurs et du personnel d'appui;
- b) un responsable du suivi-évaluation (S&E) qui sera également en charge de la communication et de la gestion des savoirs; et

- c) une (1) équipe technique composée d'un Expert Ingénieur de Génie Rural, d'un Expert Ingénieur Zootechnicien et d'un Expert Socio-Economiste/Agroécono-miste.

4.3. *Responsabilités.* L'UCP sera responsable de l'exécution du projet et rendra compte au Gouvernement et au Fonds de l'utilisation des ressources selon des critères d'efficacité et d'économie. L'UCP consolidera les PTBA régionaux avant la transmission au CP du PTBA global consolidé.

B. MISE EN ŒUVRE ET PARTENARIAT

5. Le Projet garantira un cadre général de collaboration qui visera à impliquer les services techniques de l'état, les ONG et le secteur privé aux niveaux régional et national dans la mise en œuvre et dans le suivi et le partage d'expertise et d'approches; à maintenir une démarche participative et une implication des producteurs auprès des services techniques d'appui et des prestataires de services (ONG); et à assurer le renforcement continu des capacités des bénéficiaires et partenaires. Ce cadre général sera matérialisé à travers des conventions ou protocoles de partenariats signés avec chaque partenaire.

6. Pour assurer la durabilité des appuis et un meilleur ciblage, le PADES mettra l'accent sur les capacités d'organisation, de dynamisme et d'initiatives des organisations paysannes. Les appuis débiteront une fois que les producteurs auront fait preuve de leur capacité ou de leur volonté à se regrouper ou à se consolider. Les bénéficiaires seront ciblés individuellement ou à travers leurs organisations (les organisations de type territorial constituées à travers les AU des sites aménagés; les organisations de producteurs de base, etc.).

Le Projet s'appuiera, dans les différentes étapes de la mise en œuvre, aux organisations territoriales que sont les CDIT qui valident le ciblage des microprojets et assurent l'intermédiation pour le financement ainsi que le suivi des microprojets.

Annexe 2

Tableau d'affectation des fonds

1. *Affectation des fonds du prêt et du don.* a) Le tableau ci-dessous indique les catégories de dépenses admissibles à un financement sur le produit du prêt et du don ainsi que le montant du prêt et du don affecté à chaque catégorie et la répartition en pourcentage des dépenses à financer pour chacun des postes des différentes catégories:

Catégorie	Montant alloué au titre du prêt FIDA (exprimé en DTS)	Montant alloué au titre du don FIDA (exprimé en DTS)	Pourcentage
1. Génie rural	1 160 000	1 160 000	100% HT et Hors Contribution des Bénéficiaires
2. Subventions et dons	320 000	320 000	100% HT et Hors Contribution des Bénéficiaires
3. Equipements et matériels	360 000	360 000	100% HT
4. Consultants	540 000	540 000	100% HT
5. Formation et ateliers	340 000	340 000	100% HT
6. Coûts de fonctionnement	100 000	100 000	100% TTC
7. Salaires et indemnités	210 000	210 000	100%
Non alloué	340 000	340 000	
Total	3 370 000	3 370 000	

b) Les termes utilisés dans le tableau ci-dessus sont définis comme suit:

“Equipement et matériels” inclut aussi les véhicules.

“Dons et subventions” inclut les activités financées par le FIDL (microprojets), les appuis institutionnels (notamment renforcement des capacités du ministère de l'agriculture) et les aménagements Hydro-agricoles réhabilités.

2. Les bénéficiaires contribueront au coût de réhabilitation des casiers, d'entretien des ouvrages et de mise en valeur des mangroves, des bas-fonds et des périmètres maraîchers réhabilités ainsi qu'aux coûts de défrichement des bords de pistes à réhabiliter et des activités de diversification telles que l'élevage de cycle court.

3. *Coûts de démarrage.* Les retraits effectués afin de couvrir les coûts de démarrage concernant toutes les catégories, à l'exception des catégories 1 et 2, et encourus avant l'approbation du premier PTBA, mais après l'entrée en vigueur, ne doivent pas dépasser un montant total équivalent à deux-cent cinquante-mille dollars des États-Unis (250 000 USD).

Annexe 3

Clauses particulières

Conformément aux dispositions de la section 12.01 a) xxiii) des Conditions générales, le Fonds peut suspendre, en totalité ou en partie, le droit de l’Emprunteur de solliciter des retraits du compte de prêt et du compte de don si l’Emprunteur n’a pas respecté l’une quelconque des clauses énoncées ci-dessous, et si le Fonds a établi que ladite défaillance a eu, ou risque d’avoir, un effet préjudiciable important sur le Projet:

1. *Recrutement.* Le personnel du Projet, permanent ou contractuel, sera recruté de manière compétitive après publication des avis d’appel à candidature auprès des médias nationaux et sur la base de contrats renouvelables ne pouvant, en toute hypothèse, excéder la durée du Projet. L’Emprunteur fera appel à un cabinet national ou sous régional pour mener toutes les étapes de recrutement depuis le lancement des appels à candidatures, jusqu’à la sélection des trois premiers candidats pour chaque poste. Le recrutement des cadres du Projet et, le cas échéant, la décision de rompre leur contrat, seront décidés en accord avec le Fonds. Le personnel du Projet sera soumis à des évaluations de performances organisées annuellement. Il pourra être mis fin à leur contrat ou à leur affectation en fonction des résultats de ces évaluations. Le recrutement et la gestion du personnel d’appui seront soumis aux procédures en vigueur sur le territoire de l’Emprunteur.

2. *Égalité.* Toute discrimination fondée sur le sexe, l’âge, l’appartenance ethnique ou religieuse ne sera pas admissible lors du recrutement du personnel du Projet, conformément aux lois en vigueur sur le territoire de l’Emprunteur. Cependant, l’Emprunteur s’engage, à compétence égale, à privilégier les candidatures de femmes, notamment aux postes techniques à pourvoir dans le cadre du Projet.

Cadre logique

Résumé descriptif	Indicateurs objectivement vérifiables	Sources d'information	Risque/ hypothèses
1. BUT			
Contribuer à la réduction de la pauvreté dans les communautés rurales de Tombali, Quinara et Bolama	<ul style="list-style-type: none"> -Augmentation de l'indice d'accumulation des biens des ménages cibles (indicateur RIMS 3^{ème} niveau)*** -Réduction de la malnutrition des enfants de moins de cinq ans (Indicateur RIMS 3^{ème} niveau)*** -Amélioration de la sécurité alimentaire (baisse du nombre de mois de la période de soudure) 	<ul style="list-style-type: none"> -Enquête SYGRI -Suivi-évaluation du Projet -Statistiques nationales et enquêtes socio-économiques d'impact 	<ul style="list-style-type: none"> -Risques -Instabilité du pays -Hypothèses
2. OBJECTIF DE DÉVELOPPEMENT			
Relancer la production agricole afin d'assurer la sécurité alimentaire et la diversification des revenus dans les régions de Tombali, Quinara et Bolama Bijagos	<ul style="list-style-type: none"> - 31 277 bénéficiaires directs du projet (indicateur RIMS 3^{ème} niveau) -Augmentation des productions de base: riz et productions complémentaires: (élevage des espèces à cycle court, maraichage) -Amélioration de la disponibilité des produits alimentaires par la transformation et la mise en marché des excédents 	<ul style="list-style-type: none"> -Enquêtes au démarrage, à mi-parcours et à la fin du projet -Rapport de revue à mi-parcours -Rapport d'achèvement et d'évaluation finale du Projet 	<u>Hypothèses</u> <ul style="list-style-type: none"> - Expertise disponible - Structures techniques renforcées pour Disponibilité du gouvernement à porter le projet - Disponibilité des populations rurales de la zone à participer au projet
EFFET 1: la production et productivité du riz augmente de manière durable	<ul style="list-style-type: none"> - 28 070 tonnes de riz produites en année 6 -Augmentation des rendements de 1.6 t/ha à 3.3 t/ha pour le riz de mangrove et de 1.7 t/ha à 3.5 t/ha pour le riz de bas-fond 	<ul style="list-style-type: none"> -Enquêtes spécifiques -Statistiques agricoles -Rapport suivi et évaluation -Etudes de cas 	<u>Hypothèses</u> <ul style="list-style-type: none"> Application des itinéraires techniques recommandés <u>Risques</u> <ul style="list-style-type: none"> - Faible capacité des prestataires de services privés et des services techniques de l'Etat - Changements climatiques et épizooties
Produit 1: la gestion de l'eau d'irrigation est maîtrisée dans les mangroves et bas-fonds ciblés par le projet	<ul style="list-style-type: none"> - 9 ouvrages hydro-agricoles réhabilités*** - 1 500 ha de mangroves de type moderne réhabilités pour le riz - 6 500 ha de mangroves de type traditionnel aménagés pour le riz - 50 ha de bas-fonds réhabilités pour le riz - 422 ha de berges et bassins versants protégés*** 	<ul style="list-style-type: none"> -Fiches de collecte -Rapports de réception technique et finale des ouvrages AHA -Rapport suivi et évaluation Rapports et bilans des OP -Documents de gestion des AU 	<u>Hypothèses</u> <ul style="list-style-type: none"> - Bon critères de choix des sites - Contrôle par les services techniques (Infrastructures, DGR) - Maîtrise technique des aménagements AHA - Participation de la population dans les aménagements collectifs et individuels (dont à travers CDIT) - Absence de conflits fonciers
Produit 2: les producteurs ont un meilleur accès aux d'intrants de qualité et à l'appui conseil	<ul style="list-style-type: none"> - 508,5 tonnes de semences de riz certifiées produites pour 9 400 producteurs rizicoles - 9 400 exploitants bénéficient de formations et d'appui conseil sur l'utilisation des technologies diffusées*** (H, F, J) 	<ul style="list-style-type: none"> -Fiches de collecte -Rapport de l'INPA -Enquêtes participatives -Rapports de formation 	<u>Hypothèses</u> <ul style="list-style-type: none"> - Efficacité des partenariats existants entre INPA et AfricaRice, CORAF (introduction de variétés de riz de mangroves) <u>Risques</u> <ul style="list-style-type: none"> - Insuffisance de prestataires de services publics et privés qualifiés dans les zones

Résumé descriptif	Indicateurs objectivement vérifiables	Sources d'information	Risque/ hypothèses
			rurales - Faiblesse des circuits de distribution
EFFET 2: les producteurs adoptent des activités de diversification des revenus	- 6 000 exploitants (100% de femmes, dont 1 800 jeunes) pratiquent les cultures maraîchères - 1 220 microprojets financés	- Enquêtes spécifiques (au démarrage, à mi-parcours et à la fin du projet)	<u>Hypothèse</u> - Engouement et engagement des populations dans les activités du projet
Produit 3: les productions agricoles sont diversifiées Produit 4: les activités non agricoles sont diversifiées et financées avec le FIDL	- 1 770 tonnes de produits maraichers additionnels produits - 90 000 têtes d'animaux sont produits - 500 bénéficiaires de microprojets en élevage dont 150 femmes - 720 bénéficiaires de microprojets de valorisation de la production dont au moins 300 femmes	- Fiches de collecte - Rapports d'activités et de S-E du projet - Enquêtes participatives	<u>Hypothèses</u> - Accompagnement technique par les prestataires et services dédiés - Questions foncières surtout pour les femmes - Mobilisation de la population <u>Risques</u> - Faible capacité et compétences des structures d'incubation à couvrir les besoins des promoteurs - Asymétrie de l'information sur les prix
EFFET 3: les organisations professionnelles rurales rendent des services utiles à leurs membres	- Le niveau de satisfaction des membres des OP est de 80% - La structuration des OP est renforcée (80% utilisent des outils de gestion)	- Enquêtes spécifiques - Enquêtes de satisfaction - Etudes de cas	<u>Risques</u> - Dispersion des OP
Produit 5: les OP rendent des services socio-économiques utiles à leurs membres Produit 6 les équipements de transformation et de mise en marché des produits agricoles sont réalisés	- 50 OBP font des achats et des ventes groupés - La plateforme des OP est opérationnelle - 28 000 tonnes de riz traitées en année 6 - 20 équipements de transformation et de traitement post-récolte installées et opérationnelles par type (décortiqueuses, batteuses, vanneuses, aires de séchage, etc...)*	- Rapports d'activités et de S-E du projet - Rapports de supervision - Fiches de collecte - Rapports S&E	<u>Risques</u> Captage des OP et de la plateforme par les politiques <u>Hypothèses</u> - Capacité de réalisation des infrastructures de qualité à coûts abordables
EFFET 4: la mobilité des personnes et la mise en marchés des produits est améliorée de manière durable	- Augmentation du trafic et du fret (transport des personnes et des produits agricoles) - Augmentation des quantités vendues par les bénéficiaires des produits ciblés	- Enquêtes spécifiques - Rapports S&E - Système d'information sur les marchés	<u>Hypothèses</u> - Capacité de gestion par les services techniques - Adhésion des usagers à la politique de tarification <u>Risques</u> - Durabilité des infrastructures
Produit 7: les infrastructures de désenclavement et de mise en marchés sont réalisées, opérationnelles et durables	- Cinq (5) comités d'entretien des pistes sont constitués et équipés*** - 44,5 km de pistes de desserte agricole réhabilitées***	- Enquêtes spécifiques - Rapports S&E - Système d'information sur les marchés	<u>Hypothèses</u> - Engagement des populations - Politique de l'Etat en matière de transport